

Брюксел, 18 септември 2018 г.
(OR. en)

12287/18

Междуетноститутуионално досие:
2018/0285(NLE)

SCH-EVAL 181
MIGR 129
COMIX 500

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	18 септември 2018 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	11839/18
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2017 г. на прилагането от Испания на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането

Приложено се изпраща на делегациите решението за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2017 г. на прилагането от Испания на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането, прието от Съвета на неговото заседание от 18 септември 2018 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2017 г. на прилагането от Испания на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение за отправяне на препоръка е да се препоръчат корективни действия на Испания за отстраняване на недостатъците, установени по време на извършената през 2017 г. оценка по Шенген на прилагането на разпоредбите в областта на връщането. След извършване на оценката, с Решение за изпълнение С(2018) 1400 на Комисията беше приет доклад, в който се съдържат констатациите и оценките и се посочват най-добрите практики, както и недостатъците, установени в хода на оценката.
- (2) Испанската система за управление на миграцията ADEXTTRA, която се поддържа и ръководи от националната полиция, следва да се счита за добра практика, тъй като предоставя на органите, работещи в областта на връщането, леснодостъпен и ефикасен инструмент, който може да улесни идентифицирането, задържането и връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (3) За да се гарантира спазването на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането, по-специално на стандартите и процедурите, въведени с Директива 2008/115/ЕО², следва да се изпълнят приоритетно препоръки 1, 2, 3, 4, 8, 9 и 10.
- (4) Следва да бъдат предприети всички необходими мерки за връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети страни по ефективен и пропорционален начин.
- (5) Настоящото решение за отправяне на препоръка следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца след приемането на решението Испания изготвя план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на посочените в доклада за оценка недостатъци, и представя този план за действие на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Кралство Испания следва

1. да въведе в националното си право определение за „връщане“ в съответствие с член 3, параграф 3 от Директива 2008/115/ЕО;
2. да гарантира, че решенията за връщане, издадени на граждани на трети държави, упоменават ясно задължение за напускане на територията на държавите членки и заминаване за трета държава в съответствие с член 3, параграфи 3 и 4 от Директива 2008/115/ЕО;
3. да гарантира, че решенията за връщане, издадени на граждани на трети държави, адекватно и ясно ги информират за целия географски обхват на валидност на забраната за влизане и задълженията им в това отношение в съответствие с член 3, параграф 6 от Директивата;

² Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни (ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 98).

4. да измени националното си законодателство с цел осигуряване на съответствието с член 6, параграф 1 от Директива 2008/115/ЕО, като премахне възможността, ако пребивават незаконно, на гражданите на трети държави да се наложи глоба като алтернатива на провеждането на процедура за връщане;
5. да предприеме мерки, за да гарантира, че в съответствие с член 6, параграф 1 от Директива 2008/115/ЕО се издават незабавно решения за връщане на граждани на трети държави, които вече не отговарят на условията за законно пребиваване, включително на тези, чиито молби за разрешение за пребиваване или за международна закрила са били отхвърлени;
6. да обмисли изменение на националното си законодателство, използвайки гъвкавостта, предоставена в член 15, параграфи 5 и 6 от Директива 2008/115/ЕО, за да предвиди максимален срок на задържане, достатъчен за приключването на необходимите процедури за извеждане и обратно приемане на незаконно пребиваващите граждани на трети държави при всички обстоятелства;
7. да обмисли издаването на решения за връщане и забрани за влизане по време на проверките при излизане след анализ на всеки отделен случай и като взема предвид принципа на пропорционалност;
8. да гарантира, че на лицата, ненавършили пълнолетие, които са членове на семейството на граждани на трети държави, подлежащи на връщане, се издават индивидуални решения за връщане след индивидуална оценка на тяхното положение в съответствие с член 6, параграф 1 и член 12, параграф 1 от Директива 2008/115/ЕО;
9. да измени националното си законодателство, така че да позволи извършването на индивидуална оценка по отношение на издаването и действителната продължителност на наложената забрана за влизане в процедурите за връщане по силата на член 58, параграф 3, буква а) от Закона за чужденците;
10. да измени член 58, параграф 2 от Закона за чужденците, за да заличи общественото здраве като основание за издаването на забрана за влизане за срок от повече от пет години;

11. да предприеме мерки за подобряване на условията на задържане в *Centro de Internamiento de Extranjeros* (CIE) в Мадрид, Алхесирас, Тарифа и Валенсия, като гарантира, че всички съоръжения са подходящо оборудвани, включително с достатъчно място за съхранение на личните вещи; че центровете в Мадрид, Алхесирас и Тарифа се поддържат в добро състояние; че има достатъчно естествена светлина във всички центрове, особено в този в Тарифа; че се зачита неприкосновеността на личния живот на задържаните лица, особено при използването на тоалетните, разположени в центровете в Тарифа и Алхесирас; че посещенията във всички центрове се провеждат в среда, която зачита правото на личен и семеен живот; че външната зона на центъра във Валенсия е оборудвана със заслон, защитаващ от лошото време, и с пейки; че центровете във Валенсия, Алхесирас и Тарифа са оборудвани с помещение за молитви и религиозни дейности;
12. да предприеме мерки, за да насърчи активно използването на асистирано доброволно връщане на всички етапи от процедурата за връщане и незабавно, когато искането за законно пребиваване или международна закрила е било отхвърлено;
13. да увеличи броя на наблюдаваните операции и да разшири обхвата на това наблюдение, така че да обхваща всички видове операции по извеждане, включително националните операции по въздух, по море или по суша; в тази връзка да гарантира подходящо разпределение на ресурсите за наблюдение на операциите по принудително връщане към и в рамките на националния механизъм за предотвратяване на изтезанията на испанския омбудсман.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*
